

## Tréć — Sommaire

### Nekrologi — Necrologie

J. Sokołowski (Wrocław), Antoni Furdal (1928–2019) . . . . .	3
V. A. Friedman (Chicago, Melbourne), In Memoriam: Eric Pratt Hamp (1920–2019) . . . . .	13

### Artykuły — Articles

P. Драгићевић (Belgrad), Живот Срба на Косову у XVIII веку на основу језичке грађе у манастирској књизи манастира Девич . . . . .	25
Д. Јанкулоски (Skopje), Називите за ‘клукајдрвец’ во словенските дијалекти : според материјалите на ОЈА . . . . .	39
D. K. Rembiszewska (Warszawa), J. Siatkowski (Warszawa), Nawiązania czy pożyczki na pograniczu polsko-wschodniosłowiańskim? Cz. III . . . . .	49
I. Sawicka (Warszawa), Nieznany polsko-albański słowniczek z początku XIX wieku . . . . .	103
K. Stachowski (Kraków), O opozycjach kolorystycznych w hydronimii Polski (wody płynące) . . . . .	125
Z. Topolińska (Skopje), Raz jeszcze o pozycji datiwu (i genetiwu) w paradygmacie semantycznym kategorii przypadku . . . . .	159
Z. Topolińska (Skopje), Dativ w perspektywie socjolingwistycznej. . . . .	167
P. Žigo (Bratysława), Substantívna deklinácia v <i>Slovanskom jazykovom atlase</i> . . . . .	173

### Recenzje — Comptes rendus de lecture

Out of the woodwork or, the vicissitudes of the Polish language (Review: Leszek Bednarczyk, <i>Początki i pogranicza polszczyzny</i> . – Kraków: LEXIS, 2018) A. Danylenko . . . . .	189
--	-----

- Między Wschodem a Zachodem – język serbski oczami japońskich i serbskich badaczy (Rec.: The Serbian Language as Viewed by the East and the West: Synchrony, Diachrony, and Typology, eds. Lj. Popović, M. Nomachi. – Sapporo: Hokkaido University, 2015) M. Grygiel..... 199
- Nowe wydanie ważnej pozycji bułgarystycznej (Rec.: Ruselina Nicolova, Bulgarian grammar. – Berlin: Frank & Timme – Verlag für wissenschaftliche Literatur, 2017) ..... M. Korytkowska... 204
- Спирала језичке еволуције у спирали лингвистичке теорије (Rec.: Zuzanna Topolińska, Polski ~ macedoński: Konfrontacja (nie tylko) gramatyczna. 10. Spirala ewolucji. – Wrocław: Wrocławskie Towarzystwo Naukowe, 2015) ..... П. Пипер ..... 214
- Kolejny opis macedońskich gwar regionu Golo Brdo (Rec.: Голо Бордо (Gollobordë), Албанија. Из материјалов балканској експедицији РАН и СПбГУ 2008–2010 гг., под ред. А. Н. Соболева, А. А. Новика, München: Verlag Otto Sagner ; Санкт-Петербург: Наука, 2013) ..... I. Sawicka ..... 222
- Wokół Ogólnosłowiańskiego atlasu językowego (Rec.: Pavol Žigo, Vývin substantívnej deklinácie v slovanských jazykoch. – Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2017) ..... J. Siatkowski.... 227
- Динамика славянској морфологическој системе в свете новых данных «Общеславянского лингвистического атласа» (Rec.: Pavol Žigo, Vývin substantívnej deklinácie v slovanských jazykoch. – Bratislava: Univerzita Komenského v Bratislave, 2017) ..... Т. И. Вендина.... 233